

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-042011-00002-0000

Fecha: 2011-08-02 17:03:15 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

AS. 116.523

Señor Director

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. S. D.

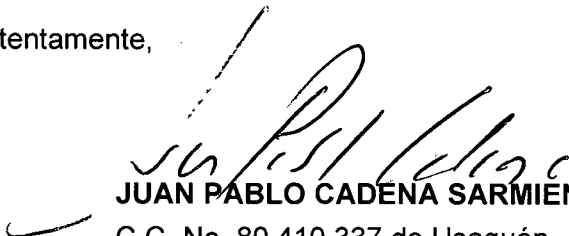
RESPUESTA A OFICIO 8882 DEL 03 DE JUNIO DE 2011

REF: Expediente No. 11 042.011 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/EP2009/062787
a favor de **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
Titulada: ANTICUERPOS ANTI-CXCR4 NUEVOS Y SU UTILIZACIÓN PARA EL
TRATAMIENTO DEL CÁNCER.

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **PIERRE FABRE MEDICAMENT**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 03 de junio de 2011, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la comisión de la Comunidad Andina me permito allegar:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado junto con su correspondiente traducción al español.

Del señor Director atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Calle 70A No. 4-41

Bogotá, 02 de agosto de 2011
JPC/jpg
Folios: 5

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION**

ASSIGNMENT

The Undersigned,

1. Christine KLINGUER-HAMOUR
2. Véronique GRENIER-CAUSSANEL

acting as inventor(s)

of the Colombian Patent Application
International Application PCT/ EP2009/062787
01 OCTOBER 2009

Titled:

**ANTI CXCR4 ANTIBODIES AND THEIR USE FOR THE
TREATMENT OF CANCER**

with domicile in,

1. 73, route de chez Diossaz, Les Gottalles,
74570 GROISY - FRANCE
2. 1 rue de la Vie de l'Orme, 01430 SAINT
MARTIN DU FRESNE - FRANCE

hereby declare(s) that he/she/they assign(s) all
rights of ownership as well as all rights and
privileges relating thereto without exception
over the following patent application in
Colombia:

No.11 042.011

Titled:

to,

domiciled in,

PIERRE FABRE MEDICAMENT

45, place Abel Gance

92100 BOULOGNE-BILLANCOURT - FRANCE

The assignor(s) and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the 15th day of February
of 2011

Signature of Assignor

1. Christine KLINGUER-HAMOUR

2. Véronique GRENIER-CAUSSANEL

Signature of Assignee

Pierick ROUSSEAU

Intellectual Property Director

PIERRE FABRE MEDICAMENT

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

CESION

El(los) Suscrito(s),

en calidad de inventor(es)

de la solicitud de patente en Colombia

No. 11 042.011

Titulada: ANTICUERPOS ANTI CXCR4 NUEVOS

Y SU UTILIZACIÓN EN EL TRATAMIENTO DEL CÁNCER
con domicilio en,

declara(n) por el presente documento que
cede(n) todos los derechos de propiedad que
le(s) correspondan, así como las
prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la
siguiente solicitud de patente en Colombia:

No. 11 042.011

Titulada: ANTICUERPOS ANTI CXCR4 NUEVOS

Y SU UTILIZACIÓN EN EL TRATAMIENTO DEL CÁNCER

a,

domiciliada en,

El(los) cedente(s) y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de
la cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200_

Firma del Cedente

Firma del Cesionario

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this 15th day of February of 2011 personally appeared before me Pierick ROUSSEAU to me known, and known to me to be the person who signed the foregoing instrument who being by me duly sworn did depose and say that he (she) is the Intellectual Property Director

of (name of applicant)
PIERRE FABRE MEDICAMENT

Which is legally constituted for a term not yet expired, that deponent is authorized by said Company to confer this Assignment document: that the seal affixed hereunto by the deponent in the name and on behalf of said Corporation is the corporate seal thereof; and that the purpose for which this instrument is granted is included within the corporate purpose of company.

The undersigned Notary Public attests that he has seen the documents that prove the existence of the company.

State of France
under date of

and that he (she) who grants the present Assignment document is its Representative.

Vu pour la légalisation de la signature de Pierick ROUSSEAU

Notary Public (Seal)

NOTARIAL CERTIFICATE NATURAL PERSON

On this 15th day of February, 2011 personally appeared before me Christine KLINGUER-HAMOUR Véronique GRENIER-CAUSSANEL who is(are) known to me and who I attest executed the foregoing document and he (they) declared he (they) grant(s) the document for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public (Seal)

LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.

Vu pour la légalisation des signatures de Christine Klinguer-Hamour et Véronique Grenier-Caussanel

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy de de
personalmente compareció ante mí

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el anterior documento, debidamente juramentado declaró y dijo que él es

de (nombre del solicitante)

Sociedad legalmente constituida para un período de duración que aún no ha terminado; que el declarante está autorizado por dicha compañía para conferir este documento de Cesión; que el sello estampado por él al pie de tal Cesión, en nombre y representación de la expresada compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto para el cual se confiere este instrumento está comprendido dentro del de la sociedad.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista las pruebas de la existencia de la sociedad.

Estado de
con fecha

y que quien confiere el presente documento de Cesión es su representante.

Notario Público (sello)

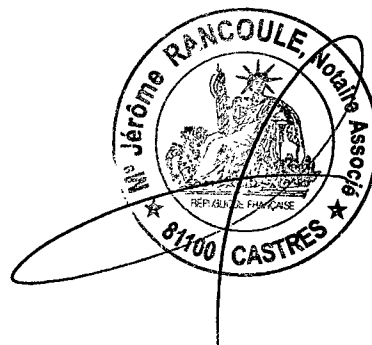
CERTIFICADO NOTARIAL PERSONA NATURAL

Hoy de de
compareció(eron) ante mí

a quien (es) conozco y me consta que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento que precede y quien(es) declara(n) que otorgan el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.

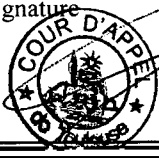
Notario Público (sello)

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.

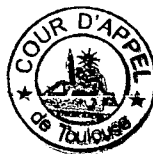




APOSTILLE <i>3 pages</i>	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1 - République Française	
<i>Le présent acte public</i>	
2 - a été signé par Maître Jérôme RANCOULE	
3 - agissant en qualité de NOTAIRE	
4 - est revêtu du sceau de l'étude à CASTRES	
Atteste	
5 - à TOULOUSE	6 - le 9 mars 2011
7 - par le procureur général près la cour d'appel de Toulouse	
8 - Sous n° 1695	10 - Signature
9 - Sceau	



*"L'Apostille confirme seulement l'authenticité
de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle
ne signifie pas que le contenu du document est correct ou
que la République française approuve son contenu."*



TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL DOCUMENTO DE CESIÓN a **PIERRE
FABRE MEDICAMENT**, firmado por los cedentes y el cesionario.

CERTIFICADO NOTARIAL PERSONA NATURAL

Visto para la legalización de las firmas de Christine Klinguer-Hamour y
Véronique Grenier-Caussanel.

Hay un sello que dice:
M^e JÉRÔME RANCOULE,
Notario Asociado
81100 Castres

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

- 1. República francesa
El presente acto público
- 2. Ha sido firmado por EL SEÑOR JÉRÔME RANCOULE
- 3. Actuando en capacidad de NOTARIO
- 4. lleva el sello/timbre de SU DESPACHO DE CASTRES

Certificado

- 5. En Toulouse
- 6. el 09 de marzo de 2011
- 7. por el Procurador General para el Tribunal de Apelaciones de Toulouse.
- 8. Bajo el No. 1695
- 9. Sello:
- 10. Firma:
(firma)

Hay tres sellos que dicen:
TRIBUNAL DE APELACIONES DE TOULOUSE

La apostilla confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello o del timbre sobre el documento. No significa que el contenido del documento es correcto o que la República Francesa apruebe su contenido.